

Article entitled ('Work' or 'article') / Tytuł artykułu ('Opracowanie' lub 'Artykuł'):

Author/s: (also referred to as 'Licensor/s') / Autor/autorzy (określani również jako 'Licencjodawcy'):

Journal name / Nazwa czasopisma

**International Journal of Applied Mathematics and Computer Science**

Journal owner / Właściciel czasopisma

**University of Zielona Góra, Poland**

Uniwersytet Zielonogórski, Polska

### 1. License / Licencja

The non-commercial use of the article will be governed by the Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs license as currently displayed on <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>. Without prejudice to the foregoing, the author hereby grants the journal owner the exclusive license for commercial use of the article in the scope detailed in section 9 below for an indefinite period of time, throughout the world, in any form, in any language, for the full term of copyright, effective upon acceptance for publication.

Wykorzystanie artykułu do celów niekomercyjnych podlega zapisom licencji Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs określonym obecnie na stronie <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>. Bez uchybień dla powyższego, autor niniejszym przyznaje właścicielowi czasopisma wyłączną licencję na komercyjne wykorzystanie artykułu w zakresie określonym w paragrafie 9 poniżej na czas nieoznaczony, na całym świecie, w jakiegokolwiek formie, w dowolnym języku, w całym okresie objętym prawami autorskimi, począwszy od daty przyjęcia do publikacji.

### 2. Author's warranties / Oświadczenia autora

The author warrants that the article is original, written by the stated author(s), has not been published before, contains no unlawful statements, does not infringe the rights of others, is subject to copyright that is vested exclusively in the author and free of any third party rights, and that any necessary written permissions to quote from other sources have been obtained by the author/s.

Autor zapewnia, że artykuł jest opracowaniem oryginalnym, napisanym przez wymienionego autora (autorów), nie został dotąd opublikowany, nie zawiera stwierdzeń niezgodnych z prawem, nie narusza praw żadnej strony trzeciej, podlega wyłącznym prawom autorskim autora i nie jest obciążony żadnymi prawami stron trzecich oraz iż autor/autorzy uzyskali na piśmie wszelkie niezbędne zgody na cytowanie innych źródeł.

### 3. User rights / Prawa użytkownika

Under the Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs license, users are free to share (copy, distribute and transmit) the contribution under the following conditions: 1. they must attribute the contribution in the manner specified by the author or licensor, 2. they may not use this contribution for commercial purposes, 3. they may not alter, transform, or build upon this work.

Zgodnie zapisami licencji Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs, użytkownicy mogą swobodnie korzystać z utworu (kopiować, rozpowszechniać oraz przesyłać) pod następującymi warunkami: 1. muszą oznaczyć autorstwo utworu w sposób określony przez autora lub licencjodawcę, 2. nie wolno im wykorzystywać utworu do celów komercyjnych, 3. nie wolno im zmieniać, przekształcać ani tworzyć na podstawie tej pracy.

### 4. Rights of authors / Prawa autorów

Authors retain the following rights, except for the right for commercial use, in relation to the article:

- copyright, including
  - the right to use the substance of the article in future own works, including lectures and books,
  - the right to reproduce the article for own purposes, provided the copies are not offered for sale,
  - the right to self-archive the article,
- other proprietary rights relating to the article and solutions contained therein, such as patent rights.

Autorzy zachowują następujące prawa, z wyłączeniem praw do użycia komercyjnego, w odniesieniu do artykułu:

- prawa autorskie, w tym
  - prawo do wykorzystania zawartości artykułu dla celów przyszłej pracy, z włączeniem wykładów oraz książek,
  - prawo do reprodukcji artykułu dla własnych celów, pod warunkiem, że kopie nie podlegają sprzedaży,
  - prawo do samodzielnej archiwizacji artykułu,
- inne prawa własności w odniesieniu do artykułu i zawartych w nim rozwiązań, takie jak prawa patentowe.

### 5. Co-authorship / Współautorstwo

If the article was prepared jointly with other authors, the signatory of this form warrants that he/she has been authorized by all co-authors to grant the journal owner the license according to the terms of this agreement, and that he/she is fully authorized to sign as well as dissolve or withdraw from this agreement on behalf of all co-authors.

W przypadku, gdy artykuł został przygotowany wspólnie z innymi autorami, osoba podpisująca niniejszy formularz umowy licencyjnej oświadcza, że posiada zgodę pozostałych współautorów na udzielenie licencji na warunkach określonych w niniejszej umowie licencyjnej oraz pełnomocnictwo udzielone przez pozostałych współautorów do podpisania niniejszej umowy licencyjnej w ich imieniu, a także do jej zerwania lub odstąpienia od niej.

### 6. Termination / Zakończenie umowy

This agreement can be terminated by the author or the journal owner upon two months' notice where the other party has materially breached this agreement and failed to remedy such breach within a month of being given the terminating party's notice requesting such breach to be remedied. No breach or violation of this agreement will cause this agreement or any license granted in it to terminate automatically or affect the definition of the journal owner. After the lapse of forty (40) years of the date of this agreement, this agreement can be

terminated without cause by the author or the journal owner upon two years' notice. The author and the journal owner may agree to terminate this agreement at any time. This agreement or any license granted in it cannot be terminated otherwise than in accordance with this section 6.

Niniejsza umowa może zostać zerwana przez autora lub właściciela czasopisma z dwumiesięcznym wyprzedzeniem w przypadku, gdy strona druga materialnie narusza zapisy niniejszej umowy i odmawia naprawienia szkód w okresie jednego miesiąca od daty powiadomienia strony naruszającej umowę przez stronę odstępującą od umowy o takim naruszeniu. Żaden przypadek naruszenia zapisów niniejszej umowy nie będzie skutkować automatycznym zerwaniem umowy i przyznanych licencji oraz nie będzie wpływał na definicję właściciela czasopisma. Po upływie czterdziestu (40) lat od daty podpisania niniejszej umowy, może zostać ona zerwana bez podania przyczyn przez autora bądź właściciela czasopisma z dwuletnim wyprzedzeniem. W dowolnym okresie autor oraz właściciel czasopisma mogą odstąpić od niniejszej umowy w drodze porozumienia. Niniejsza umowa, wraz z przyznanymi licencjami, może zostać zerwana wyłącznie na podstawie zapisów niniejszego paragrafu 6.

## 7. Royalties / Należności

This agreement entitles the author to no royalties or other fees. To such extent as legally permissible, the author waives his or her right to collect royalties relative to the article in respect of any use of the article by the journal owner or its sublicensee.

Niniejsza umowa nie upoważnia autora do otrzymywania żadnych należności lub opłat. W zakresie określonym prawem, autor zrzeka się praw do należności wynikających z wykorzystania artykułu przez właściciela czasopisma lub jego sublicencjobiorców.

## 8. Miscellaneous / Kwestie różne

The journal owner will publish the article (or have it published) in the journal, if the article's editorial process is successfully completed and the journal owner or its sublicensee has become obligated to have the article published. Where such obligation depends on the payment of a fee, it shall not be deemed to exist until such time as that fee is paid. The journal owner may conform the article to a style of punctuation, spelling, capitalization and usage that it deems appropriate. The author acknowledges that the article may be published so that it will be publicly accessible and such access will be free of charge for the readers. The journal owner will be allowed to sublicense the rights that are licensed to it under this agreement. This agreement will be governed by the laws of Poland.

Właściciel czasopisma opublikuje artykuł (lub zleci jego publikację) w czasopiśmie pod warunkiem pozytywnego zakończenia procesu edytorskiego oraz zobligowania właściciela czasopisma lub jego sublicencjobiorców do opublikowania artykułu. W przypadku, gdy taka publikacja jest uzależniona od opłaty, zobowiązanie takie będzie wstrzymane do czasu uiszczenia opłaty. Właściciel czasopisma może dokonać zmian w artykule w zakresie interpunkcji, ortografii, stosowania dużych/malych liter oraz uzusu językowego w zależności od uznania. Autor przyjmuje do wiadomości, że artykuł może być opublikowany w formie powszechnie dostępnej oraz że dostęp do artykułu będzie wolny od wszelkich opłat. Właściciel czasopisma może sublicencjonować prawa licencyjne objęte niniejszą umową. Niniejsza umowa podlega prawu polskiemu.

## 9. Scope of the commercial license / Zakres licencji komercyjnej

The author(s) grant(s) to the journal owner the exclusive right and license for commercial use of the article in the scope detailed below:

a. to prepare, reproduce, manufacture, publish, distribute, exhibit, advertise, promote, license and sub-license printed and electronic copies of the article, through the Internet and other means of data transmission now known or later to be developed; the foregoing will include abstracts, bibliographic information, illustrations, pictures, indexes and subject headings and other proprietary materials contained in the article;

b. to exercise, license, and sub-license others to exercise subsidiary and other rights in the article, including the right to photocopy, scan or reproduce copies thereof, to reproduce excerpts from the article in other works, and to reproduce copies of the article as part of compilations with other works, including collections of materials made for use in classes for instructional purposes, customized works, electronic databases, document delivery, and other information services, and publish, distribute, exhibit and license the same.

Where this agreement refers to a license granted to the journal owner in this agreement as exclusive, the author commits not only to refrain from granting such license to a third party but also to refrain from exercising the right that is the subject of such license otherwise than by performing this agreement. The journal owner will be entitled to enforce in respect of third parties, to such extent as permitted by law, the rights licensed to it under this agreement.

The exclusive rights of the journal owner do not apply in the cases when the usage of the article is allowed based on fair use rules.

Autor(rzy) udziela(ją) właścicielowi czasopisma wyłącznego prawa oraz licencji w odniesieniu do użytkowania artykułu do celów komercyjnych w następującym zakresie:

a. opracowanie, reprodukcja, wytworzenie, publikacja, dystrybucja, udostępnienie, reklama, promocja, licencjonowanie oraz sublicencjonowanie kopii drukowanych i elektronicznych artykułu za pośrednictwem Internetu oraz innych środków przesyłania danych, znanych obecnie i opracowanych w przyszłości; powyższe zapisy obejmują abstrakty, bibliografię, ilustracje, obrazy, indeksy oraz nagłówki, a także inne materiały podlegające prawom własności zawarte w artykule;

b. upoważnienie, licencjonowanie i sublicencjonowanie innym podmiotów w związku z egzekwowaniem praw zależnych i innych do artykułu, z włączeniem prawa do kopiowania, skanowania oraz reprodukcji kopii, reprodukcji fragmentów artykułu w innych opracowaniach, reprodukcji kopii artykułu jako elementów kompilacji opracowań, w tym zbiorów materiałów niezbędnych do prowadzenia zajęć dydaktycznych, prac związanych z dostosowaniem opracowań dla potrzeb klienta, elektronicznych baz danych, dostarczania dokumentów i innych usług informacyjnych, a także publikacji, dystrybucji i udostępniania, na zasadach objętych licencją.

Ilekroć niniejsza umowa odnosi się do licencji udzielanej właścicielowi czasopisma na podstawie niniejszej umowy jako licencji wyłącznej, autor zobowiązuje się nie tylko do powstrzymania się od udzielania takiej licencji osobie trzeciej, ale także do powstrzymania się od wykonywania prawa stanowiącego przedmiot takiej licencji w inny sposób niż poprzez wykonywanie niniejszej umowy. Właściciel czasopisma jest uprawniony to egzekwowania praw od strony trzeciej w zakresie określonym prawem oraz prawami przyznanymi na podstawie licencji i niniejszej umowy.

Wyłączne prawa właściciela czasopisma nie obejmują przypadków, gdy korzystanie z artykułu jest dozwolone na podstawie przepisów o dozwolonym użytku.

Author's signature (handwritten) / Podpis autora (odręczny): \_\_\_\_\_

Name (printed) / Imię i nazwisko (drukowanymi): \_\_\_\_\_

Date / Data: \_\_\_\_\_

Please retain a copy of this form for your records, and EITHER

- scan the original and e-mail it to [amcs@uz.zgora.pl](mailto:amcs@uz.zgora.pl) OR
- add it to your source files package to be uploaded to our server.

Prosimy zachować kopię niniejszego formularza dla własnych celów oraz ALBO

- zeskanować i przesłać oryginał pocztą elektroniczną na adres [amcs@uz.zgora.pl](mailto:amcs@uz.zgora.pl) LUB
- dodać skan do pakietu z plikami źródłowymi artykułu przesyłanymi na nasz serwer.

Thank you!

Dziękujemy!